



CIDADE DE FRAMINGHAM

PROGRAMA DE SUBSÍDIO EMERGENCIAL PARA PEQUENAS EMPRESAS DEVIDO À COVID-19

INTRODUÇÃO:

A Cidade de Framingham (Cidade) estabeleceu o Subsídio Emergencial para Pequenas Empresas devido à COVID-19 (*COVID-19 Emergency Small Business Grant*) para ajudar na estabilização das pequenas empresas existentes na Cidade de Framingham que tiveram um comprometimento significativo dos negócios devido ao impacto da COVID-19. As verbas desse subsídio ajudarão as pequenas empresas da Cidade de Framingham a pagarem as remunerações, o aluguel, as perdas de estoque e outros gastos fixos.

SOLICITANTES ELEGÍVEIS:

- Ter um estabelecimento físico na Cidade de Framingham.
- O(a) proprietário(a) da empresa deve ter renda baixa a moderada (veja os limites de renda abaixo).
- Ter sofrido uma perda de receita de 50% ou mais devido à COVID-19, desde 10 de março.
- Receber menos de \$2.000.000 brutos anualmente.
- Não ter execuções fiscais ou decisões judiciais pendentes.

SOLICITANTES INELEGÍVEIS:

Os solicitantes inelegíveis incluem, mas não estão necessariamente limitados a empreiteiros independentes, operadoras de desconto de cheques, lojas de armas, casas de penhor, lojas que vendem bebidas alcoólicas, serviços de entretenimento adulto e lojas tipo “*dollar store*”. Solicitantes inelegíveis também incluem franqueados de empresas de cadeias nacionais ou regionais.

A Cidade reserva-se o direito de rejeitar qualquer solicitação que esteja incompleta ou não satisfaça os Requisitos do Programa, segundo a opinião exclusiva da Divisão de Planejamento e Desenvolvimento da Comunidade (*Planning and Community Development Division*). Além disso, analisando caso a caso, a Cidade pode decidir rejeitar algumas das solicitações que não satisfaçam ou excedam as metas deste Programa.

USOS APROVADOS PARA AS VERBAS:

Gastos com a folha de pagamento dos funcionários, perdas de estoque, aluguel, outros gastos fixos. Outros gastos podem ser considerados, analisando-se caso a caso.

ORIGEM DA VERBA:

A alocação de fundos para esse programa será fornecida pelos fundos do Subsídio Global para o Desenvolvimento da Comunidade (CDBG pela sigla em inglês), que são alocados pelo Departamento de Moradia e Desenvolvimento Urbano (HUD pela sigla em inglês) dos Estados Unidos.

VALOR DA VERBA:

Valor máximo de \$10.000 por empresa com gastos comprovados iguais ou superiores ao valor exigido.

É NECESSÁRIO ENVIAR:

1. Formulário de solicitação preenchido (anexo).
2. Cópias das declarações de imposto de renda da empresa e pessoal de todos os proprietários/sócios majoritários com 20% ou mais de participação acionária na empresa.
 - a. Se a empresa não fez declaração de imposto em 2018, por ser uma empresa nova, será suficiente apresentar a declaração de imposto de renda de pessoa física.
3. Demonstrar que a epidemia de COVID-19 causou uma queda de pelo menos 50% na renda.
 - a. A documentação pode incluir extratos bancários, demonstrativos de resultados financeiros (lucros e prejuízos), etc.
4. Preenchimento do formulário W-9 da Receita Federal (IRS).

CONFORMIDADE COM OS FUNDOS, AS LEIS E AS REGULAMENTAÇÕES FEDERAIS:

Os solicitantes devem estar em conformidade com todas as leis aplicáveis.

REQUISITOS DE ELEGIBILIDADE DO HUD

O Fundo Comum de Financiamento do CDBG para este programa é baseado nos critérios de elegibilidade do HUD para as Atividades de Desenvolvimento Econômico Especiais segundo o que consta em 24 CFR 570.203(b). Para ser elegível para receber as verbas do CDBG, cada solicitante deve se qualificar como indivíduo de renda baixa/moderada, conforme definido abaixo:

Renda no ano fiscal 2019 Limite	Nº de pessoas na residência							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Renda Baixa/Moderada	\$62.450	\$71.400	\$80.300	\$89.200	\$96.350	\$103.500	\$110.650	\$117.750

INFORMAÇÕES DE CONTATO:

Para obter mais informações relativas a esse programa ou para receber um formulário de solicitação, entre em contato com a Divisão de Planejamento e Desenvolvimento da Comunidade, pelo e-mail communitydevelopment@framinghamma.gov.

Cidade de Framingham
Solicitação de entrada no Programa de Subsídio Emergencial para Empresas devido à
COVID-19

Primeiro nome: _____ **Último nome:** _____

Endereço residencial: _____

Rua

Cidade

Estado

Código Postal

Nome da empresa: _____

Endereço da empresa: _____

Rua

Cidade

Estado

Código Postal

Telefone(s): _____

E-mail: _____

Tipo de empresa:

Empresário Individual

Empresa de Responsabilidade Ltda

Sociedade

Parceria

Propriedade/Gestão:

% de Participação
na Empresa:

Cargo/Título

Nome

Favor fazer uma descrição curta do impacto que a COVID-19 causou na sua empresa:

Anos de atuação da empresa:

Anos no endereço atual:

Área de atuação da empresa:

Média dos recebimentos anuais brutos: \$

Favor indicar a área ocupada, em pés quadrados:

Quantidade de verba pessoal investida na empresa até o momento: \$ _

Valor do subsídio solicitado: \$ _

Número atual de empregados:

Tempo integral:

Meio período:

Empregos que se espera preservar como resultado da liberação deste subsídio (favor separar entre período integral e meio período):

Tempo integral:

Meio período:

Data de término do contrato de aluguel: Aluguel mensal:

Utilização das verbas: Descreva como o Subsídio para Resiliência das Pequenas Empresas devido à COVID-19 será usado para ajudar sua pequena empresa a preservar os empregados e a manter seus negócios funcionando durante estes tempos desafiadores.

Uso: \$:

Uso: \$:

Uso: \$:

Uso: \$:

Uso: \$:

Total \$: _____

Você se candidatou ou planeja se candidatar a quaisquer outros programas de ajuda financeira (Empréstimo por Danos Econômicos por Desastre da SBA, Fundo de Empréstimo para Recuperação de Pequenas Empresas de Massachusetts, etc.)? Você gostaria de receber mais informações sobre outros programas de verbas disponíveis?

Embora saibamos que existem incertezas, a Cidade de Framingham espera que as empresas que receberem a verba do subsídio irão perseverar com sucesso durante o Estado de Emergência pela COVID-19. Descreva aqui os seus planos e a sua capacidade de perseverar o melhor possível:

Descreva aqui os benefícios econômicos e/ou comunitários que sua empresa gera para a Cidade de Framingham:

Por favor, continue na próxima página.

DEPARTAMENTO DE MORADIA E DESENVOLVIMENTO URBANO
PROGRAMA DE SUBSÍDIO GLOBAL PARA O DESENVOLVIMENTO DA COMUNIDADE
(CDBG)

CIDADE DE FRAMINGHAM, MASSACHUSETTS
FORMULÁRIO DE CERTIFICAÇÃO DE RENDA PARA TODOS OS
PROGRAMAS DA CDBG

ESTA SEÇÃO DEVE SER PREENCHIDA PELO(A) SOLICITANTE

Ao/À solicitante: A Cidade de Framingham está fornecendo assistência a você por meio de verbas do Departamento de Moradia e Desenvolvimento Urbano (HUD) dos Estados Unidos. Segundo os requisitos federais, as seguintes informações devem ser fornecidas à Cidade. Essas informações ficarão disponíveis no Departamento de Desenvolvimento da Comunidade, para possível utilização pelas agências federais, sendo mantidas sob sigilo e não estarão sujeitas à divulgação pública. Agradecemos muito por sua cooperação com o preenchimento deste formulário.

OBSERVAÇÃO: As informações fornecidas a seguir estarão sujeitas à verificação feita por agentes governamentais.

Você reside na Cidade de Framingham? Sim Não

Qual é o seu endereço residencial atual?

Assinale quantas pessoas há na sua família, incluindo você:

1 2 3 4 5 6 7 8
\$62.450 \$71.400 \$80.300 \$89.200 \$96.350 \$103.500 \$110.650 \$117.750

(Ano Fiscal 2019)

Sua renda familiar total dos últimos 12 meses é **menor ou igual ao** valor indicado para o tamanho de sua família? (Certifique-se de incluir todas as fontes de renda da família)

Sim Não

Apenas para constar no relatório, favor responder as perguntas a seguir:

Sexo: Feminino
Masculino

Tem deficiência? Sim Não

Único(a) chefe de família da residência: Sim Não

Favor assinalar abaixo em qual categoria racial e étnica você se enquadra:

- Índio Americano/Nativo do Alaska & Negro/Afro americano
- Asiático
- Asiático/Hispânico
- Negro/Afro americano
- Negro/Afro americano & Branco
- Negro/Hispânico
- Nativo do Havai
- Nativo de Outra Ilha do Pacífico
- Branco
- Branco/Hispânico
- Multirracial de Outra Origem

Certifico que as informações prestadas acima são precisas e verdadeiras, tanto quanto é do meu conhecimento.

Nome da Empresa

Representante Autorizado(a)

Cargo

Data

Lista de verificação de solicitação/elegibilidade:

- Confirmo que minha empresa está localizada na Cidade de Framingham e a empresa possui todas as licenças e permissões de funcionamento.
- Certifico que minha renda teve uma queda de 50% ou mais devido à COVID-19, desde 10 de março.
- Certifico que as rendas brutas anuais médias da empresa são de menores de \$2.000.000.
- Anexo uma cópia mais recente da declaração de imposto de renda pessoal dos proprietários com 20% ou mais de participação acionária.
- Anexo um Formulário W-9 da Receita Federal (IRS) preenchido.
- Concordo em fornecer a documentação necessária para ajudar a verificar as dificuldades econômicas sofridas como resultado da COVID-19, incluindo demonstrativos contábeis e outros dados, conforme aplicável.
- Concordo em documentar e relatar o impacto econômico resultante desse subsídio, incluindo, mas não se limitando aos empregos preservados, as vendas ampliadas, a participação em outros programas de assistência.
- Conforme previsto na Legislação de Massachusetts, Capítulo 62C, Seção 49A(b), confirmo que estou em conformidade com todas as leis do Estado de Massachusetts e da Cidade de Framingham e estou em dia com todas as taxas e impostos municipais, estaduais e federais.
- Certifico que estou autorizado(a) a enviar esta solicitação e a assinar o contrato de concessão de subsídio em nome da empresa citada.
- Certifico que o envio desta solicitação de acordo com as instruções abaixo equivale à assinatura eletrônica.

INSTRUÇÕES DE ENVIO

POR E-MAIL:

Devido ao Estado de Emergência causado pela COVID-19, os formulários de solicitação preenchidos e todos os anexos devem ser enviados por e-mail para communitydevelopment@framinghamma.gov

Se você tem perguntas sobre os requisitos para solicitação de verbas ou se tiver qualquer outro problema no envio de algum dos documentos exigidos, mande um e-mail para communitydevelopment@framinghamma.gov e iremos ajudá-lo(a).

Em seus programas e atividades, a Cidade de Framingham não discrimina idade, cor, identidade/expressão de gênero, informação genética, estado civil, nacionalidade, deficiência física ou mental, gravidez, raça/etnia, religião, sexo, orientação sexual ou condição de veterano de guerra, conforme aplicável. Envie suas dúvidas para: City Hall Human Resources (RH da Prefeitura), SDE@framinghamma.gov